

**INFORME**  
**DIÁLOGO CIUDADANO, ENDISC II**  
**REGIÓN DEL MAULE**  
Diciembre, 2014

## INDICE

I.	PRESENTACIÓN.....	3
II.	OBJETIVO.....	4
III.	RESULTADOS ESPERADOS.....	4
IV	METODOLOGÍA.....	4
V.	CARACTERIZACIÓN DE LA CONVOCATORIA.....	6
VI.	SISTEMATIZACIÓN DE INFORMACIÓN.....	7
VII.	CONCLUSIONES.....	17
VIII.	ANEXOS.....	20
	1. PROGRAMA DE LAS JORNADAS.....	20
	2. MATERIALES DE APOYO.....	22

## I. PRESENTACIÓN

El Programa de Gobierno de la Presidenta Michelle Bachelet, ha comprometido llevar adelante el Segundo Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC II, que permita definir una estrategia integral para los próximos 10 años en el tema de discapacidad y salud mental.

La ley N° 20.422 que Establece Normas sobre Igualdad de Oportunidades e Inclusión Social de las Personas con Discapacidad, le confiere al Servicio Nacional de la Discapacidad, SENADIS, la función de realizar estudios sobre discapacidad que contribuyan a identificación y caracterización actualizada de la población en situación de discapacidad.

Con el objeto de dar cumplimiento a lo anterior y garantizando el principio de participación en el diálogo social, SENADIS ha definido realizar el cuestionario para el ENDISC II de manera participativa mediante la realización de 18 diálogos ciudadanos en las 15 regiones del país, con el propósito de que de cuenta de la realidad regional de las personas en situación de discapacidad.

El 20 de octubre de 2014, se realizó la Jornada de Diálogos Ciudadanos ENDISC II en la VII región del Maule, en la comuna de Talca, reuniendo a 131 representantes de organizaciones de y para personas en situación de discapacidad.

La actividad se desarrolló en una jornada de trabajo de aproximadamente 8 horas, donde los participantes se reunieron en nueve mesas temáticas, compartiendo opiniones y diferencias respecto a los ámbitos del ENDISC II, tales como “Accesibilidad Universal”, “Salud”, “Cuidado y Dependencia”, “Promoción de Derechos y Acceso a la Justicia”, “Participación Política y Social”, “Cultura Deporte y Recreación”, “Educación y Atención Temprana”, “Género, Afectividad y Sexualidad”, “Inclusión Laboral”.

En las próximas secciones del informe se presentarán los objetivos, principales características, resultados y conclusiones de la jornada.

## II. OBJETIVO JORNADA

- Asegurar la participación de las personas en situación de discapacidad y de las organizaciones que la representan, en la definición de los principales desafíos que implica el diseño e implementación del Segundo Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC II.

## III. RESULTADOS ESPERADOS

- Establecer un diálogo participativo y consensos respecto de los principales desafíos que deberá abordar el diseño e implementación del ENDISC II.
- Levantar requerimientos de información en materia de discapacidad que orienten la generación de políticas, planes y programas en el marco del enfoque de Derechos Humanos.

## IV. METODOLOGIA

La metodología utilizada en estos diálogos, se encuentra basada en el modelo propuesto por la División de Organizaciones Sociales de la Secretaría General de Gobierno, la cual permite promover e instalar una democracia más participativa e inclusiva, donde los ciudadanos pueden intervenir en el proceso de creación de las nuevas políticas públicas, planes nacionales del país.

Etapas del diálogo Ciudadano, realizado en la comuna de Talca, VII Región del Maule.

1. Acreditación y entrega carpeta temática con material de apoyo.
2. Presentación de las autoridades.
3. Presentación sobre el contexto general del ENDISC II.
4. Conformación de los equipos de trabajo y explicitación de la metodología de trabajo.
5. Conformación de mesas de discusión grupal.
6. Sistematización de los resultados del trabajo grupal.
7. Plenario.
8. Reflexiones finales de la Dirección Regional.

Los equipos de trabajo fueron integrados por un máximo de 12 personas representativas de cada temática a abordar. Cada una de las mesas conformadas conto con:

- Un **Facilitador**, quien debe guiar la conversación y promover la participación de todos los integrantes de la mesa. Conduce, facilita acuerdos y resuelve.
- Un **Secretario Técnico**, quien debe tomar nota de las ideas que surgen del debate. Ordenarlas y vaciarlas a la matriz de PowerPoint.
- Un **Expositor**, seleccionado por el equipo de trabajo, “quien mejor represente las ideas del grupo”, presenta en el plenario los resultados de la mesa.
- 12 participantes aproximadamente por mesa, los cuales contaron con material de apoyo.

Tanto facilitador como secretario técnico fueron capacitados por el Departamento de Estudios de SENADIS de forma previa respecto a la metodología, con el propósito de garantizar el diálogo social: uno de los principales principios de la política pública para la inclusión de las personas en situación de discapacidad en Chile.

Los grupos de trabajo fueron agrupados en 8 mesas temáticas, según los ámbitos que deben considerarse en el diseño e implementación del ENDISC II, estos son:

1. Salud.
2. Cuidado y dependencia.
3. Educación y atención temprana.
4. Accesibilidad Universal.
5. Capacitación e Inclusión Laboral.
6. Promoción de derechos y acceso a la justicia.
7. Participación política y social.
8. Cultura, deporte y recreación.

## V. CARACTERIZACIÓN DE LA CONVOCATORIA

De total de 131 asistentes al diálogo ciudadano de la VII Región, 34 eran hombres y 97 mujeres, lo que en términos porcentuales se traduce en un porcentaje del total de 26% de hombres y 74% de mujeres (Gráfico N°1).

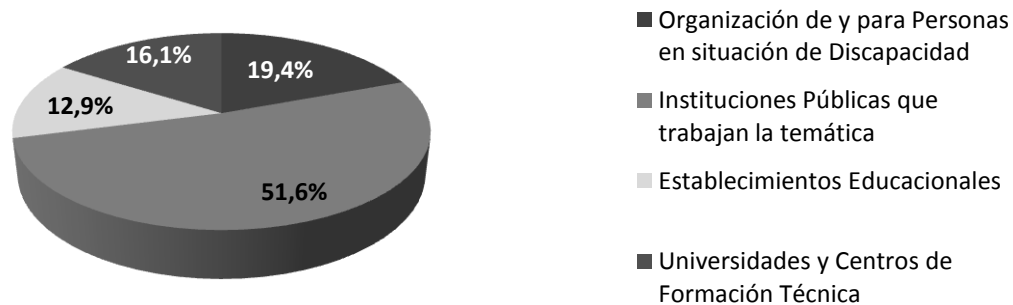
**Gráfico N°1. Participantes según sexo. Diálogo Ciudadano para el Diseño e Implementación del ENDISC II en la I Región (104 personas)**



Fuente: Departamento de Estudios, Servicio Nacional de Discapacidad

Respecto a las organizaciones que representaban los participantes, el 19,4% (25 personas) de los participantes pertenecía a una organización de y para personas en situación de discapacidad, mientras que el 51,6% (68 personas) a instituciones públicas que trabajan en la temática en la región del Maule. Además, un 12,9% (21 personas) de los participantes pertenecía a un establecimiento educacional y un 16,1% (17 persona) a Universidades y Centros de Formación Técnica (Gráfico N°2).

**Gráfico N°2. Organizaciones Participantes. Diálogo Ciudadano para el Diseño e Implementación del ENDISC II en la I Región (104 personas)**



Fuente: Departamento de Estudios, Servicio Nacional de Discapacidad

## VI. SISTEMATIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN

A continuación se presentan los principales resultados provenientes de cada una de las 8 mesas temáticas trabajadas durante la jornada. Esta información corresponde al consenso de cada mesa sobre la necesidad de información estadística según ámbito temático que debiese levantar el Segundo Estudio Nacional de Discapacidad, ENDISC II, y fue expuesta ante todos los presentes por cada relator de las 8 mesas de trabajo.

Este insumo entregado será trabajado en una etapa posterior por el Departamento de Estudios de SENADIS, el cual deberá analizar la pertinencia y aplicabilidad de las propuestas, con la finalidad de diseñar el prototipo de cuestionario de ENDISC II que responda a las necesidades de información de la ciudadanía.

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
SALUD	1. Falta de departamento enfocado a la discapacidad en el MINSAL.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Creación de un departamento que se empodere del ministerio de salud.</li> <li>- Que considera usted que debería estar incluido en la ENDISC II</li> <li>- ¿Existe un departamento especializado en discapacidad?</li> </ul>
	2. Falta de recursos (físicos, materiales y profesionales) Falta de profesionales capacitados en discapacidad y Falta de capacitación para los profesionales actuales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contratar profesionales capacitados en el área de discapacidad y para esto se requiere analizar número de estadísticas.</li> <li>- ¿Considera necesario el fortalecimiento de la red de salud y rehabilitación? Cuáles son los principales problemas.</li> </ul>
	3. Poca accesibilidad a los proyectos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Que SENADIS capacite a las personas para formular proyectos y que la entrega de información sea oportuna.</li> <li>- Mayor accesibilidad a la programación anual de los proyectos.</li> <li>- ¿Cree usted que existe acceso a la información de forma fácil y de manera sencilla a la postulación a fondos concursales de SENADIS?</li> <li>-</li> </ul>
	4. Conocer redes de salud, y Mejorar el trabajo comunitario en salud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Empoderando a la comunidad sensibilizando y creando redes.</li> <li>- Coordinación de redes intersectoriales</li> <li>- ¿Considera usted que el modelo actual de salud es cercano a la comunidad?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
	5. Falta de Prevención y sensibilización de derecho y deberes de personas en situación de discapacidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sensibilizar a los adultos y niños y promoción de la salud.</li> <li>- Se necesita estadísticas del porcentaje de discapacidad.</li> <li>- ¿Está conforme usted con la prevención y sensibilización de los derechos y deberes de las personas en situación de discapacidad en nuestra sociedad?</li> <li>- ¿cree usted que existe desarrollo de prevención de las discapacidades prevenibles tanto a nivel primario como secundario?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
<b>CUIDADO Y DEPENDENCIA</b>	1. Situación actual del cuidador	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Capacitaciones en cuidado de personas dependientes a los cuidadores.</li> <li>- Acceso al trabajo remunerado.</li> <li>- Situación económica</li> <li>- Situación de salud: Enfermedades cuidador previo y/o generado por la tarea de cuidar, depresión, estrés.</li> <li>- Acceso a actividades recreativas.</li> <li>- Calidad de vida: ocio, descanso, salud.</li> </ul>
	2. Evaluación y Clasificación de la dependencia (factores que favorecen la dependencia)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Considerar la discapacidad como un proceso dinámico y variable</li> <li>- Considerar el origen de la dependencia.</li> <li>- Explorar causas de la dependencia considerando el entorno</li> <li>- Actividades que desarrolla la persona con dependencia en el hogar, participación a nivel familiar y social.</li> </ul>
	3. Redes institucionales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Considerar otras áreas aparte de salud en el cuidado de la personas con dependencia.</li> <li>- Conocer las redes institucionales con las que cuentan las personas y que estas sean accesibles (saber si las personas conocen sus redes y saben para que sirven y donde esta una determinada institución)</li> <li>- Evaluación del funcionamiento de las redes a las cuales tienen acceso.</li> <li>- Conocer si las personas acceden a las redes con las que cuentan.</li> </ul>



	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
	4. Redes comunitarias y sociales.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Están capacitadas las redes comunitarias (amigos, vecinos, tiendas comerciales, organizaciones comunitarias) para el trato de personas con discapacidad.</li> <li>- Apoyo que el cuidador tiene en su comunidad para realizar el cuidado y educación que tiene la misma para ayudar en el cuidado.</li> <li>- Conocer a quien o quienes acuden los cuidadores cuando requieren apoyo de la red comunitaria y/o social.</li> <li>- Sensibilización de la comunidad y difusión de temáticas de discapacidad a la comunidad.</li> <li>- Implementación de sistemas sin antes educar a la población.</li> </ul>
	5. Acceso a salud de las personas con dependencia y enfoque de salud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Atención que reciben las personas con dependencia de los profesionales de la salud, acceso programa postgrado y calidad de atención: Capacitación de profesionales en salud familiar, modelo biopsicosocial, enfoque de derechos.</li> </ul>
	6. Persona dependiente sin red familiar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Quién se hace cargo del cuidado de una persona dependiente de no contar con apoyo familiar, existen instituciones públicas que asuman el cuidado?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
<b>ACCESIBILIDAD UNIVERSAL</b>	1. Plazas o espacios públicos accesibles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Cree Ud., que los espacios públicos son inclusivos? (plazas, parques, edificios públicos, etc.)</li> <li>- ¿Qué debe tener un espacio público o plaza para ser accesible?</li> <li>- ¿Qué le falta a su plaza para que sea accesible?</li> </ul>
	2. Vivienda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Usted cuenta con una vivienda accesible?</li> <li>- Si su vivienda es accesible, ¿como Ud., logró el financiamiento para ello?</li> <li>- ¿Que debería tener una vivienda para considerarse accesible?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
	3. Acceso a la Información.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De acuerdo a su percepción la información pública es accesible para las personas en situación de discapacidad visual, auditiva y cognitiva?</li> <li>- ¿Ud., tiene acceso a noticieros regionales en lenguaje de señas?</li> <li>- ¿Las páginas web que Ud., visita frecuentemente son accesibles para discapacidad visual?</li> </ul>
	4. Estudios Estadísticos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Usted cree que es importante que los instrumentos de medición de la población como el Censo, encuestas de opinión, sean aplicados en un lenguaje accesible como el lenguaje de señas.</li> </ul>
	5. Educación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- De acuerdo a su experiencia el curriculum de educación parvularia, básica y media ¿Cuenta con adecuaciones que permiten la inclusión de personas en situación de discapacidad?</li> <li>- ¿El espacio físico de las escuelas regulares es accesible? (baños, accesos; pasillos, timbres de luz; señalización, etc.)</li> </ul>
	6. Transporte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Su región cuenta con movilización accesible?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
EDUCAICÓN Y ATENCIÓN TEMPRANA	1. Detección Temprana, derivación y seguimiento de Problemáticas Educativas que podrían limitar el aprendizaje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿En qué momento la PsD recibe el diagnóstico?, ¿Considera usted que fue oportuno?</li> <li>- ¿Considera usted que la información entregada en un principio fue apropiada?</li> <li>- ¿Cómo se identificó la discapacidad?</li> <li>- ¿Cuánto tiempo paso desde el dg hasta recibir alguna intervención?, ¿Se encuentra satisfecho con el proceso?</li> <li>- ¿Qué tipo de intervención recibe actualmente?</li> <li>- ¿Con que frecuencia la PsD recibe alguna intervención?</li> </ul>
	2. Importancia de las agrupaciones de y para PsD.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Usted participa en alguna agrupación de y/o para PsD?</li> <li>- ¿La agrupación ha sido un apoyo para ustedes como familia?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Maneja información sobre a qué agrupaciones acudir?</li> </ul>
	3. Rol del sistema educativo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿El centro educativo ha facilitado la conexión con otras redes de apoyo?</li> <li>- ¿El centro educativo lo ha apoyado en su rol de padre de una PsD?</li> <li>- Si su hijo tiene discapacidad auditiva, ¿Usted sabe lengua de señas?, ¿La escuela ha favorecido la comunicación entre usted y la PsD?</li> </ul>
	4. Concientización de la población sobre temáticas de discapacidad en área educativa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Cómo evaluaría usted el apoyo de los organismos del estado?</li> <li>- Antes de que se familiarizara con la discapacidad, ¿Sabía usted sobre el tema?</li> <li>- ¿Cree usted que la comunidad necesita conocer más sobre discapacidad?</li> </ul>
	5. Acceso a educación de calidad, ingreso a la educación superior e inclusión laboral	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿La PsD asiste de manera regular a un sistema educativo?</li> <li>- ¿Cuál fue el último nivel educativo aprobado por la PsD?</li> <li>- ¿Asiste a escuela regular o escuela especial?</li> <li>- ¿En el centro educativo la PeSD recibe el apoyo que requiere para su proceso educativo?</li> <li>- ¿De qué manera usted conoce sobre centros educativos apropiados para la PeSD?</li> <li>- Si la PeSD tiene discapacidad auditiva, ¿Tuvo usted la oportunidad de aprender lengua de señas?</li> <li>- Si la PeSD ha desertado del centro educativo, ¿Cuál es la razón?</li> <li>- Si la PeSD se encuentra en la educación superior, ¿Cómo accede?</li> <li>- ¿La PeSD ha recibido capacitaciones para ingresar al sistema laboral?</li> <li>- ¿Con qué barreras se ha encontrado?</li> </ul>
	6. Necesidades y expectativas de las familias y PeSD en el ámbito educativo	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Cuál es el nivel educativo al que se aspira?</li> <li>- ¿Cuáles son los apoyos que usted requiere para desarrollarse en el ámbito educativo?</li> <li>- ¿Con qué barreras se ha encontrado?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
INCLUSIÓN LABORAL	1. Proyectos y Capacitación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Ha participado de proyectos, y en que líneas/ámbitos?</li> <li>- ¿Se ha capacitado, en que líneas o ámbitos?</li> <li>- ¿Qué tipo de habilidades laboral u oficio tienen?</li> <li>- ¿Se ha capacitado individual o colectivamente?</li> <li>- ¿Pertenece a una agrupación, organización y/ o fundación?</li> </ul>
	2. Trabajo c/ Organizaciones y/o fundaciones.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Qué temas debemos potenciar en las organizaciones?</li> <li>- ¿Deben ser canales de intermediación laboral?</li> </ul>
	3. Sensibilización PsD v/s E Privadas y públicas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Debe ser ley (norma) o como lo moderamos para tener inclusión efectiva?</li> <li>- ¿Cómo se motiva a estas organizaciones?</li> <li>- ¿Cree Ud. Que debemos tener más fiscalización?</li> <li>- Difusión en transporte y/o medios que ocupamos a diario</li> <li>- Las empresas deben tener profesionales preparados para evaluar.</li> </ul>
	4. Oportunidades/Jornadas laborales/pensiones/Empleo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Cuántas veces ha postulado a trabajo?</li> <li>- ¿Ha sido discriminado(a)?, de qué forma?</li> <li>- ¿Qué mecanismos de promoción laboral deben existir?</li> <li>- Motivos para trabajar: Ingreso, motivación personal, desarrollo, sentirse activo.</li> <li>- ¿Jornada completa o parcial de acuerdo al tipo de discapacidad?</li> <li>- La ficha de protección social debe ser excluyente para trabajar o emprender.</li> <li>- ¿Cuando existe dependencia, como potenciamos a los tutores?</li> <li>- ¿Se debe perder la pensión si se trabaja?</li> <li>- ¿Considerando que tenemos más gastos las PsD</li> <li>- ¿Existen reales oportunidades para emprender?</li> <li>- ¿Qué ideas o trabajos independientes ha desarrollado?</li> </ul>
	5. Dependencia laboral.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿De acuerdo al grado de discapacidad, que acciones realiza en forma independiente?,</li> <li>- ¿Deben existir intérpretes en las Municipalidades por ejemplo?</li> <li>- ¿Los organismos públicos cuentan con la gente idónea</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
		<p>para atender a las PsD?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ¿Qué obstáculos personales cree tener Ud. para enfrentar un trabajo?</li> </ul>
	6. Compromiso de medios de comunicación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– ¿Cómo deben participar los medios de comunicación?</li> <li>– ¿Cuáles son los más utilizados por Ud.?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
<b>PROMOCIÓN DE DERECHOS Y ACCESO LA JUSTICIA</b>	1. Una Sociedad preparada para respetar los derechos de las PsD y Promover su acceso a la Justicia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– ¿Los funcionarios públicos se encuentran capacitados para atender y orientar a las PsD; entorno a sus Derechos?</li> <li>– ¿Existe voluntad y conocimiento de las autoridades para hacer efectivas las normativas entorno a la temática de discapacidad?</li> <li>– ¿Las Instituciones Públicas están llevando a cabo las Políticas de inclusión en materia de Discapacidad?</li> <li>– ¿Existe confianza de las PsD en el acceso a la justicia?</li> <li>– ¿Existen instancias permanentes, inclusivas y contextualizadas de sensibilización entorno a la temática de Discapacidad?</li> </ul>
	2. Derechos y Deberes de las PsD	<ul style="list-style-type: none"> <li>– ¿Las PsD saben cuáles son sus derechos y deberes? (indicarlos)</li> <li>– ¿Las PsD saben dónde dirigirse en caso de Discriminación por causa de Discapacidad?</li> <li>– ¿Las PsD conocen las instancias locales, en caso de requerir información, sobre derechos y deberes y/o entablar acciones respecto de ellos?. Si la respuesta es afirmativa, ¿Indicar cuál o cuáles son?</li> <li>– ¿Es necesario explicitar los deberes de la PsD?</li> <li>– ¿Las PsD y sus Familias, conocen quién es el organismo garante de sus derechos?</li> </ul>
	3. Interdicción, ¿Da o Quita Derechos?	<ul style="list-style-type: none"> <li>– ¿Las PsD y/o sus Familias saben lo que significa tramitar una interdicción?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
		<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Qué derechos se pierden al tramitar una interdicción?</li> <li>- ¿Qué beneficios se obtienen al tramitar una interdicción?</li> <li>- ¿Le han solicitado o sugerido desde alguna institución pública, realizar un trámite de interdicción? Si la respuesta es afirmativa ¿Para Qué?</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
<b>CULTURA DEPORTE Y RECREACIÓN</b>	1. Sensibilización	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Conoce la existencia de Programas culturales, recreativos o deportivos existentes en su ciudad?</li> </ul>
	2. Accesibilidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿A través de qué medios se informan respecto de los lugares posibles de visitar?</li> <li>- ¿A qué lugar asiste regularmente para recrearse o en su tiempo de ocio?</li> <li>- ¿Qué impide su participación?</li> <li>- ¿Existe algún lugar en donde Usted pueda desarrollar deporte o actividad física en su sector?</li> </ul>
	3. Participación	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Participa Usted en actividades de este tipo?</li> <li>- ¿Con que frecuencia?</li> <li>- ¿Puede hacerlo en forma independiente o requiere de apoyo?</li> <li>- ¿Participaría Usted de alguna actividad cultural, deportiva y de recreación si estuviera a su alcance?</li> </ul>
	4. Oferta Programática	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Conoce usted lugares en donde pueda realizar actividades de tipo cultural, deportiva y/o recreativa en su sector.</li> <li>- ¿La oferta existente responde a sus intereses?</li> </ul>
	5. Recursos humanos y materiales	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿En instancias culturales, deportivas y/o recreativas se cuenta con los recursos necesarios para una plena participación?</li> <li>- ¿Los recursos humanos, materiales y financieros existentes responden a sus necesidades?</li> </ul>
	6. Fiscalización	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ¿Considera que existe una buena fiscalización a los accesos en sitios de interés público (restaurant, cines, gimnasios, plazas, etc.)?</li> <li>- ¿Le gustará a usted tener facultades legales (ordenanza</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
		municipal, ley u otra figura jurídica) un rol fiscalizador.

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
<b>PATICIPACIÓN POLITICA Y SOCIAL</b>	1. Familias y escuela como promotores de participación comunitaria de base.	
	2. Participación en igualdad de condiciones.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Organizaciones sociales, más allá de las org, de discapacidad,</li> <li>- Catastro de OOCC de discapacidad, fortalecimiento de las organizaciones Comunitarias existentes, vigencia de las organizaciones creadas a comienzos de los 90. Participación de la sociedad civil</li> <li>- Participación como generador de independencia de las PsD.</li> <li>- Participación de PeSD en OOCC generales, Participación cultural en jóvenes en situación de Discapacidad.</li> <li>- Cuáles son las instancias que se ofrecen desde el gobierno. Sujetos de derechos, Políticas sociales que sustenten la participación</li> <li>- Participación política y representación de las PsD</li> </ul>
	3. Concepto local (chile) de discapacidad.	- sensibilidad y empatía respecto de TODOS los tipos de discapacidad. Multi-sectorialidad de la discapacidad, temáticas transversal.
	4. Del asistencialismo a la participación.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Garantías más allá de los proyectos por organización.</li> <li>- Aplicación de la ley y derechos como garantías del estado, no solo de instancias privadas</li> </ul>
	5. Responsabilidad del estado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cumplimiento de la Ley de discapacidad, conocimiento de la ley de discapacidad</li> <li>- Responsabilidad del estado en ofrecer la satisfacción de las necesidades de todos los ciudadanos, sistemas de protección social</li> <li>- La discapacidad esta en las barreras del estado, que visibiliza la discapacidad</li> </ul>

	TEMA IDENTIFICADO	INFORMACIÓN REQUERIDA PARA DESARROLLAR EL TEMA IDENTIFICADO
	6. Discriminación y estigmatización de las PsD (dentro de las familias, vinculadas a la mendicidad)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- no abandonar la integración en la inclusión</li> <li>- Ciudadanía como principal fiscalizador</li> <li>- Educación para todos frente a la Discapacidad, instancias de sensibilización.</li> <li>- Educación y sensibilización de los niños en discapacidad.</li> </ul>



## VII. CONCLUSIONES

El diálogo ciudadano para el diseño e implementación del ENDISC II en la VII región del Maule se destacó por la alta convocatoria, logrando un total de 131 participantes, además de la alta presencia de mujeres que participaron (74%). Por otra parte, dio cumplimiento a la metodología de trabajo y por consecuencia generó información relevante para ser considerada a levantar a través de ENDISC II que de cuenta de la realidad regional de las personas en situación de discapacidad.

En la mesa de **Salud**, se propuso una serie de planes a desarrollar en la materia de discapacidad tal como el fortalecimiento del departamento de discapacidad y rehabilitación del MINSAL, el mejoramiento del trabajo comunitario en salud, el contratar profesionales capacitados en el área de discapacidad en la red de salud y rehabilitación, realizar capacitaciones para formulación proyectos concursables desde SENADIS. Dentro de los requerimientos de información, la mesa propuso agregar preguntas sobre percepción tales como: si el encuestado considera necesario el fortalecimiento de la red de salud, si considera que existe acceso a la información de forma accesible, fácil y sencilla a la postulación de fondos concursables de SENADIS, si el modelo actual de salud es cercano a la comunidad y si cree que existe un desarrollo a la prevención de las discapacidades prevenibles tanto a nivel primario como secundario.

Entre las principales necesidades de información, en la mesa de **Cuidado y Dependencia** los participantes manifestaron como tema prioridad conocer la situación actual del cuidador de la persona en situación de discapacidad en términos de acceso al trabajo, situación económica, calidad de vida, etc. Además, consideraron relevante evaluar y clasificar la dependencia, conociendo los factores que favorecen dicha situación y las actividades que desarrolla la persona en situación de dependencia en el hogar en cuanto a participación a nivel familiar y social. Además, se relevó la temática de redes tanto instituciones como comunitarias y sociales, el acceso a la salud de las personas con dependencia y enfoque de salud y determinar quién se hace cargo del cuidado de la persona en situación de dependencia en caso de no contar con apoyo familiar.

En la mesa de **Accesibilidad Universal** se propuso un listado de preguntas referentes a 6 temas: 1) plazas o espacios accesibles, si efectivamente son accesibles y qué cosas faltan para serlo; 2) vivienda, si la vivienda es accesible, si contó con apoyo para hacer modificaciones y qué cosas debiera tener para ser accesible; 3) acceso a la información, si hay acceso a noticieros regionales en lenguaje de señas, si la información pública es accesible para los tipos de discapacidades; 4)

estudios estadísticos, si las personas consideran importantes que los instrumentos de medición sean aplicados en lenguaje accesible como lengua de señas; 5) educación, si existen adecuaciones curriculares que permitan la inclusión y si el espacio de las escuelas es accesibles; y 6) transporte, si la región cuenta con movilización accesible.

Por otra parte, en la mesa de **Educación y Atención Temprana** se expuso la necesidad de la detección temprana, en qué momento la persona recibe el diagnóstico; la importancia de las agrupaciones de y para personas en situación de discapacidad, si se maneja información para participar y si participa de alguna; si el centro educativo facilita conexiones con redes de apoyo y si existen las condiciones para una educación inclusiva; la concienciación de la población sobre la temática, evaluando el apoyo de organismos del Estado y si la comunidad necesita conocer más sobre la discapacidad; el acceso a educación de calidad, si asiste de manera regular a un sistema educativo, si es una escuela especial a la que asiste, si existen condiciones de accesibilidad, qué barreras existen y; las necesidades y expectativas de las familias de las PSD en el ámbito educativo, cuáles son las aspiraciones de los padres y qué apoyos se requieren, además de las barreras que dificultan la plena inclusión.

En la mesa de **Inclusión Laboral**, se planteó la necesidad de conocer información sobre el acceso de las personas en situación de discapacidad a proyectos y programas de capacitación, si debiera existir una norma para poder tener una inclusión efectiva, cuáles son las principales barreras al momento de buscar trabajo tal como número de veces a las que ha postulado últimamente, motivos de discriminación, etc. Respeto a la dependencia laboral, se propuso conocer cuáles son las acciones que la persona en situación de discapacidad realiza de manera independiente, cuáles son los obstáculos personas que podría enfrentar en un trabajo, etc. La mesa destacó además, que debiese existir un compromiso de los medios de comunicación para poder lograr una mayor difusión de la temática.

Respecto a la mesa de **Promoción de Derechos y Acceso a la Justicia**, se propuso indagar sobre si existe capacitación en los funcionarios públicos para atender y orientar a las personas en situación de discapacidad, si existen instancias para la sensibilización de la temática, si las PSD conocen cuáles son sus derechos y deberes y si estas saben dónde acudir en caso de requerir información sobre tales temas. Finalmente, manifestaron la necesidad de conocer la percepción sobre la interdicción por parte de las personas en situación de discapacidad y sus familias, si se sabe qué derechos se pierden al tramitar una interdicción y si alguna vez ha requerido de dicha instancia.

En cuanto a la mesa de **Cultura, Deporte y Recreación**, se señaló que el ENDISC II sea un instrumento que permita obtener información sobre el conocimiento de la ciudadanía respecto

a programas culturales, recreativos o deportivos existentes la ciudad en que vive, cuáles son los medios por los cuales acceden a la información las personas en situación de discapacidad, si las personas participan en actividades de cultura, deporte y recreación y en caso que no, conocer cuáles son las barreras que impiden su participación. La mesa también se manifestó sobre el conocimiento de la oferta programática y si existen recursos humanos y materiales para poder participar en instancias de cultura, deporte y recreación. Finalmente, propuso que el instrumento recogiera información sobre la percepción en cuanto a la fiscalización existente a los accesos en sitios de interés públicos.

Por otra parte, en la mesa de **Participación Política y Social**, se concentró en que el estudio relevara la temática de participación en igualdad de condiciones, determinando cuáles son las instancias que se ofrecen desde el Gobierno y la participación de la sociedad civil, a grandes rasgos. Además, propuso una serie de planes tales como: sensibilización local de la discapacidad, aplicación de la Ley y derechos como garantías de Estado y no sólo de instancias privadas, la responsabilidad de ofrecer satisfacción a las necesidades de todos los ciudadanos y de protección social por parte del Estado, no abandonar la integración en la inclusión, que la ciudadanía actúe como principal fiscalizador, entre otros.

Finalmente cabe destacar que la activa participación los asistentes a la jornada de diálogo ciudadano, identificó necesidades de información por ámbito temático que se ajustan a las necesidades de estadísticas que den cuenta de la realidad de las personas en situación de discapacidad, que permitan evaluar los compromisos Internacionales y Nacionales para la inclusión social de las PsD.

## VIII. ANEXOS

### 1. PROGRAMA DE DIÁLOGOS CIUDADANOS

Horario	Actividad
09:30 a 10:00	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ACREDITACIÓN</b></li></ul>
10:00a 10:15	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Presentación Prioridades Gubernamentales en Discapacidad</b></li></ul>
10:15 a 11:00	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Presentación Ejes y Lineamientos Estratégicos SENADIS 2015-2020.</b></li><li>• <b>Segundo Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC II.</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ Justificación y contexto, ENDISC II.</li><li>○ Lineamientos generales ENDISC II.</li><li>○ Rediseño Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile. Antecedentes ENDISC I y elementos diferenciadores ENDISC II.</li></ul></li><li>Sr. Mauro Tamayo Rozas, Director Nacional SENADIS.</li><li>• <b>Explicación metodología de trabajo mesas técnicas.</b></li></ul>
11:00 a 13:00	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Conformación Mesas Técnicas</b><ul style="list-style-type: none"><li>○ Presentación de facilitadores, secretarios técnicos e integrantes de cada mesa.</li><li>○ Formulación de pregunta inicial de la mesa por parte del facilitador (expectativas y desafíos respecto del ENDISC II).</li><li>○ Presentación de minuta de cada una de las mesas por parte del facilitador.</li><li>○ Introducción trabajo grupal - Diálogo Ciudadano. Facilitador trabajo grupal.</li></ul></li></ul>
13:00 a 14:00	<b>Almuerzo.</b>
14:00 a 16:00	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Trabajo grupal sobre el área temática de cada mesa.</b> Facilitador, secretarios técnicos e integrantes de cada mesa.</li><li>• <b>Elaboración Matriz Temática (resumen resultados trabajo grupal).</b> Secretario técnico.</li></ul>
16:00 a 17:30	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Desarrollo de Plenario.</b> Relatores de los grupos exponen conclusiones del trabajo realizado.</li></ul>

<b>Horario</b>	<b>Actividad</b>
<b>17:30 a 17:40</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Palabras de agradecimiento de la Director/a Regional Cierre de la Jornada.</b></li></ul>
<b>17:40 a 18:00</b>	<b>Café.</b>

**2. MATERIALES DE APOYO, MINUTAS TEMATICAS.**

## SALUD

### 1. ANTECEDENTES GENERALES

La Organización Mundial de la Salud, OMS, define la salud como “un estado de completo bienestar físico, mental y social, y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades.” Así, la salud constituye un factor preponderante en la calidad de vida de las personas.

En este contexto, la **Convención Internacional sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** señala que las personas en situación de discapacidad (PeSD) tienen derecho a gozar del más alto nivel posible de salud sin discriminación, por tanto, el Estado deberá adoptar las medidas pertinentes para asegurar el acceso de las PeSD a servicios de salud, incluida la promoción, prevención, tratamiento, habilitación, rehabilitación y atención a la situación de dependencia; otorgar el derecho de las PeSD a acceder al sistema de salud en igualdad de condiciones, respecto al resto de la población y evaluar el actual acceso de las PeSD a los servicios de salud, tanto en lo relativo a la accesibilidad de la infraestructura como de las prestaciones de los servicios públicos y privados, en igualdad de condiciones con los demás.

Es así, como la **Ley Nº 20.422** señala que “La prevención de las discapacidades y la rehabilitación constituyen una obligación del Estado y, asimismo, un derecho y un deber de las personas con discapacidad, de su familia y de la sociedad en su conjunto.” Lo anterior, es abordado a través del diseño e implementación de acciones orientadas a mejorar el acceso a la salud y rehabilitación integral de las PeSD, en forma coordinada, descentralizada y con altos estándares técnicos.

### 2. DATOS ESTADÍSTICOS EN MATERIA DE ACCESO A LA SALUD DE PERSONAS EN SITUACIÓN DE DISCAPACIDAD

#### ▪ Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004

En relación al acceso a la salud, sólo el 67,1% de las PeSD ha recibido atención básica de salud, el 40,6% ha recibido algún tipo de servicio de diagnóstico, y tan sólo el 6,5% ha recibido servicios de rehabilitación, lo que equivale a una de cada quince PeSD.

### 3. PREGUNTAS INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P1	¿Cómo ha sido su salud (tanto física como mental) en general?	Percepción estado de Salud general
I.P2	¿Ha tenido algún dolor?	Dolor
I.P5	¿Ha recibido un diagnóstico médico sobre alguna discapacidad por parte de un especialista?	Diagnóstico de Discapacidad
I.P6	¿Ha tenido alguna dificultad para ver aún usando lentes?	Funciones visuales

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P7	¿Usa anteojos o lentes de contacto?	Ortesis
I.P9	¿Ha tenido alguna dificultad para oír sonidos fuertes o una conversación normal, o la radio y televisión a volumen normal aún usando audífonos?	Funciones auditivas
I.P10	¿Usa audífonos?	Ortesis
I.P26	¿Tiene dificultades graves para... respirar?	Funciones respiratorias
I.P26	¿Tiene dificultades graves para... orinar?	Funciones urinarias
I.P26	¿Tiene dificultades graves para... digerir alimentos?	Funciones relacionadas con la digestión
I.P3	¿Ha tenido algún problema de salud que le hubiera causado dificultad para realizar sus actividades habituales o su trabajo?	Dificultad para realizar actividades debido a un problema de salud.
I.P4	Debido a este problema de salud, durante cuántos días redujo sus actividades cotidianas o su trabajo?	Temporalidad de restricciones en las actividades. Hace referencia a I.P3
I.P8	¿Cuánto le ha afectado este problema?	Impacto dificultad en la visión Pregunta referente a I.P6
I.P11	¿Cuánto le ha afectado este problema?	Impacto dificultad en la audición Pregunta referente a pregunta I.P10
I.P12	¿Dificultad para... bañarse por sí solo?	Autocuidado, Bañarse
I.P13	¿Dificultad para... vestirse o ponerse los zapatos por sí solo?	Autocuidado, Vestirse
I.P14	¿Dificultad para... comer por sí solo?	Autocuidado, Comer
I.P15	¿Dificultad para... estar de pie por un tiempo igual o mayor a 30 minutos?	Movilidad, mantenerse en pie
I.P16	¿Dificultad para... caminar largas distancias como 10 cuadras o un kilómetro?	Movilidad, caminar
I.P17	¿Dificultad para... ponerse de pie cuando está sentado?	Movilidad, cambiar posición
I.P18	¿Dificultad para... moverse dentro de la casa?	Movilidad, desplazamiento
I.P19	¿Dificultad para... aprender nuevas cosas?	Aprendizaje y Aplicación del Conocimiento, Aprender
I.P20	¿Dificultad para... concentrarse en algo durante diez minutos?	Aprendizaje y aplicación del conocimiento, concentración
I.P21	¿Dificultad para... recordar las cosas importantes (trámites, tareas educativas, domésticas o laborales)?	Aprendizaje y Aplicación del Conocimiento, Recordar
I.P22	¿Dificultad para... resolver imprevistos?	Aprendizaje y Aplicación del Conocimiento, Resolución
I.P23	¿Dificultad para... comprender, en general, lo que dice o explica la gente?	Comunicación, comprensión
<p>Nota: La pregunta 25 inicia con: ¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Y los problemas consultados para cada actividad son:  1. Problemas de visión; 2. Problemas de audición; 3. Problemas de salud física y movilidad; 4. Problemas mentales o intelectuales;  5. Problemas psíquicos o psiquiátricos; 6. Problemas severos de comunicación; 7. Problemas asociados a discriminación;  8. Problemas relacionados con bebidas alcohólicas; 9. Problemas relacionados con el uso de algún tipo de drogas.</p>		
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Recreación o descanso?	Recreación o descanso
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Participación social?	Participación Social
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Cuidado personal?	Cuidado Personal
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Trabajo doméstico?	Trabajo Doméstico

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Estudios?	Estudios
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Trabajo remunerado?	Trabajo Remunerado
II.P35	¿Ha tenido dificultades para... dirigirse o hablarle a personas que no conoce?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P36	¿Ha tenido dificultades para... relacionarse o llevarse bien con sus amistades o personas cercanas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P37	¿Ha tenido dificultades para... hacer nuevos amigos o amigas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P38	¿Ha tenido dificultades para... demostrar manifestaciones amorosas como besos, abrazos o caricias?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P39	¿Cuánto le han afectado su vida estas dificultades para relacionarse con otras personas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P41	¿Ha tenido dificultad para participar en esas actividades?	Pregunta referente a II.P40.
II.P42	¿Cuánto le ha afectado emocionalmente esta dificultad?	Pregunta referente a II.P40
II.P43	¿Tiene dificultades para desplazarse o moverse debido a obstáculos físicos del entorno?	Dificultad en el desplazamiento
II.P44	¿Ha sentido Ud. Actitudes o acciones de otras personas que afecten su dignidad?	Actitudes
II.P46	¿Cuánto le ha afectado económicamente a Ud. y a su familia, su discapacidad?	Impacto Económico de la Discapacidad
II.P47	¿Cuál es su principal deficiencia?	Física, Intelectual, Visual, auditiva, psiquiátrica, autismo, Otras, Multidéficit.
II.P48	¿Cuál es la principal causa de esa deficiencia?	Causa/Origen de la deficiencia
II.P49	¿Qué edad tenía, cuando comenzó su principal deficiencia?	Edad Comienzo Deficiencia
II.P50	¿Quién o quiénes le presta (n) apoyo o cuidados personales?	Cuidador (identificación)
II.51	¿Toma medicamentos?	Consumo de Medicamentos
II.52	¿Usa algún tipo de prótesis (NO DENTAL) u Órtesis? ¿Es decir le han colocado algo para reemplazar o para ayudarlo a manejar mejor una parte faltante de su cuerpo?	Prótesis y/u órtesis
II.53	¿Usa alguna otra ayuda técnica?	Ayudas Técnicas
II.54	¿Actualmente necesita algún tipo de ayuda?	Ayudas Técnicas
II.55	¿Utiliza lenguaje de señas?	Lengua de Señas
II.56	¿Ha recibido servicios de salud, sociales o de rehabilitación, en los últimos doce meses, para su discapacidad?	Rehabilitación, Servicios de Salud, Sociales para la discapacidad
II.57	¿En dónde los recibió?	Pregunta referida a los servicios descritos en II.56



Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
II.65	Finalmente, todas estas dificultades ¿le han ocasionado problemas para mantener relaciones sexuales?	Dificultad Relaciones Sexuales

## ACCESIBILIDAD UNIVERSAL

### 4. ANTECEDENTES GENERALES

Las barreras de acceso al entorno físico, el transporte, la información y las comunicaciones condicionan la participación social y el ejercicio de las libertades fundamentales del ser humano, particularmente para las personas en situación de discapacidad, PeSD. Muchas veces estas barreras se convierten en dificultades que resultan ser más decisivas y condicionantes que las propias limitaciones funcionales de la persona.

En materia de Accesibilidad Universal la **Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** reconoce el derecho de las PeSD a acceder en igualdad de condiciones con las demás, al entorno físico, el transporte, la información y las comunicaciones, incluidos los sistemas y las tecnologías de la información y las comunicaciones, y a otros servicios e instalaciones abiertos al público o de uso público, tanto en zonas urbanas como rurales con el fin de que este segmento de la población pueda vivir en forma independiente y participar en todos los aspectos de la vida.

Por su parte la **Ley Nº 20.422**, establece dentro de sus principios, la Accesibilidad Universal la cual es definida como la condición que deben cumplir los entornos, procesos, bienes, productos y servicios, así como los objetos o instrumentos, herramientas y dispositivos, para ser comprensibles, utilizables y practicables por todas las personas, en condiciones de seguridad y comodidad, de la forma más autónoma y natural posible. Asimismo, esta Ley señala que el Estado, a través de los organismos competentes, impulsará y aplicará medidas de acción positiva para fomentar la eliminación de barreras arquitectónicas y promover la accesibilidad universal en áreas vinculadas al entorno físico, transporte, información y comunicaciones, entre otros.

### 5. DATOS ESTADÍSTICOS

#### ▪ Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004

En el ámbito de la accesibilidad al entorno, el 33,3% de las PeSD tiene problemas para desplazarse en la calle debido a obstáculos físicos del entorno, lo que se manifiesta en distintos grados de severidad. De ellos, el 18,0% declaran tener pocas dificultades, y un 19,8% declararon tener muchas o extremas dificultades.

### 6. PREGUNTAS INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
II.60	¿Ha enfrentado algunas dificultades para ejercer su derecho a voto?	Las alternativas hacen referencia a la infraestructura del lugar de votación.
II.P43	¿Tiene dificultades para desplazarse o moverse debido a obstáculos físicos del entorno?	Dificultad en el desplazamiento.

## CUIDADO Y DEPENDENCIA

### 7. ANTECEDENTES GENERALES

Como sabemos, la situación de discapacidad se da en una interacción negativa entre la persona y su entorno donde se ve impedida o restringida su participación plena y efectiva en la sociedad, en igualdad de condiciones con las demás. En muchos casos esto lleva también a las personas a una situación de dependencia.

La dependencia es una situación específica en la que se dan dos elementos, una limitación del individuo para realizar una determinada actividad y la interacción con los factores concretos del contexto ambiental, relacionados con el requerimiento de ayuda personal o técnica.

Actualmente, la entrega de este cuidado requerido, se realiza principalmente, en el ámbito familiar, ejercida generalmente por mujeres, quienes además ven disminuidas en forma importante su posibilidad de participar socialmente o realizar alguna actividad laboral.

De igual forma, el acceso a las redes de las personas con una situación de dependencia se ve limitado por la situación socioeconómica de las familias, su falta de conocimiento e instrucción, limitaciones geográficas, insuficiencia de los recursos y orientaciones técnicas de las redes de salud o sociales.

La **Ley Nº 20.422**, señala que el Estado debe promover la autonomía personal y la atención a las personas en situación de dependencia a través de prestaciones o servicios de apoyo, los que se entregarán considerando el grado de dependencia y el nivel socioeconómico y que se deberá facilitar una existencia autónoma en su medio habitual y proporcionar un trato digno en todos los ámbitos de su vida personal, familiar y social.

La “autonomía personal” que debe promover el Estado, se refiere a la capacidad de la persona para administrar o gestionar su dependencia, en el sentido del nivel efectivo de decisión, gestión y organización que tiene la persona con discapacidad<sup>1</sup>. Se desprende entonces, que el nivel de autonomía es profundamente individual y subjetivo, y depende de la satisfacción de la persona con su estilo y calidad de vida.

### 8. DATOS ESTADÍSTICOS

#### ▪ Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004

De acuerdo a las estimaciones que se han realizado en base a la ENDISC 2004, el 2,2% de la población de nuestro país se encuentra en situación de dependencia. El 0,7% se encuentra en situación de dependencia severa y el 0,1% en situación de gran dependencia.

### 3. PREGUNTAS INCLUIDAS EN ENDISC I

<sup>1</sup> Querejeta, M., p.36. Discapacidad/Dependencia. Unificación de criterios, valoración y clasificación.

Nº Pregunta Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P12	¿Dificultad para... bañarse por sí solo?	Autocuidado, Bañarse
I.P13	¿Dificultad para... vestirse o ponerse los zapatos por sí solo?	Autocuidado, Vestirse
I.P14	¿Dificultad para... comer por sí solo?	Autocuidado, Comer
II.P50	¿Quién o quiénes le presta (n) apoyo o cuidados personales?	Cuidador (identificación)

## CULTURA, DEPORTE Y RECREACIÓN

### 9. ANTECEDENTES GENERALES

La **Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** establece que los países deben promover la participación de las personas en situación de discapacidad (PeSD), en igualdad de condiciones con las demás, en la vida cultural, el recreo, el tiempo libre y los deportes, asegurando el acceso a programas de televisión, películas, material teatral y cultural en formatos accesibles, fomentando la accesibilidad de teatros, museos, cines, bibliotecas y servicios turísticos, adoptando las medidas pertinentes para que las PeSD tengan oportunidad de desarrollar y utilizar su capacidad creativa, artística e intelectual, no sólo en beneficio propio, sino también para el enriquecimiento de la sociedad.

Por su parte la **Ley N°20.422** establece que en lo relativo al acceso a la Cultura, las bibliotecas de acceso público deberán contar con material, infraestructura y tecnologías accesibles destinadas a PeSD de causa sensorial, considerando facilidades, ajustes necesarios y la prestación de servicios de apoyo para la atención de estos usuarios.

### 10. DATOS ESTADÍSTICOS

#### ▪ Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004

Las principales actividades que realizan las PeSD en el uso de su tiempo libre son ver televisión (83%), escuchar radio (73%), conversar con amigos (61,6%), salir a pasear (49%). Muy pocos asisten a fiestas (15,1%) o hacen deportes (10,6%), y los menos acceden a tecnologías como el computador o el uso de internet (8,5%). Asimismo, las actividades culturales tampoco representan una actividad relevante dentro de la cotidianidad de las personas con discapacidad.

### 11. PREGUNTAS INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
--------------------------------	----------	---------------

II.58	¿De qué manera se divierte o se distrae?	Pregunta aborda cultura, recreación y deporte en las alternativas de selección

## EDUCACIÓN

### 12. ANTECEDENTES GENERALES

El limitado acceso a la educación, particularmente en el nivel inicial y en la educación superior, sumado a la necesidad de mejorar las respuestas educativas que reciben los estudiantes en situación de discapacidad en la modalidad de educación especial, son factores que intervienen decisivamente en los procesos de exclusión social que viven las personas en situación de discapacidad (PeSD) lo que implica un menoscabo en las oportunidades de progreso individual y de inclusión social.

**La Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** señala que los Estados deben asegurar la igualdad de acceso a la educación primaria y secundaria, a la formación profesional, a la enseñanza de adultos y al aprendizaje permanente. La educación debe emplear los materiales, las técnicas educacionales y formas de comunicación adecuados, y por otra parte, la educación de las PeSD debe promover su participación en la sociedad, su sentido de dignidad y valor personal y el desarrollo de todo su potencial en lo que se refiere a la personalidad, los talentos y la creatividad.

En lo que respecta a la **atención temprana** es importante destacar que la Convención señalada establece que los Estados deberán ejecutar acciones que permitan potenciar las diferentes etapas del desarrollo humano, asegurando que todos los niños y niñas en situación de discapacidad gocen plenamente de sus derechos humanos y libertades fundamentales en equidad de condiciones.

Por la **Ley Nº 20.422** procura que el Estado de Chile asegure el desarrollo de un sistema de educación inclusivo y con igualdad de oportunidades en todos sus niveles desde la Educación Parvularia a la Educación Superior.

### 13. DATOS ESTADÍSTICOS

- **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

Al momento de la realización del ENDISC I, sólo el 8,5% de las PeSD se encontraba estudiando, a diferencia del 27,5% de la población total del país que se encontraba estudiando en ese momento. Lo más relevante en esta materia alude a la brecha educacional que se debe cubrir:

el 9,8% de las PeSD no cuenta con estudio alguno; el 42,7% no ha completado la enseñanza básica; sólo un 13,2% ha cursado la enseñanza media completa; y apenas el 6,6% ha accedido a la educación superior (sólo el 2,1% logra titularse), en circunstancias que en la población sin discapacidad esta cifra se eleva a más del doble, alcanzando un 14,2%.

#### ▪ Encuesta CASEN 2011

En cuanto a la educación, el 19,4% de las PeSD no tiene estudios formales y el 30,6% tiene estudios básicos incompletos, sólo un 14,1% ha completado la enseñanza media y apenas el 7,1% accedió a la Educación Superior.

### 14. PREGUNTAS INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P24	¿Realiza usted... estudia?	Consulta si está estudiando actualmente
RPH	Preguntas contenidas en el RPH	Nivel educacional, último curso aprobado en menores, etc.
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Estudios?	<b>Nota:</b> La pregunta 25 inicia con: ¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Y los problemas consultados para cada actividad son: 1. Problemas de visión 2. Problemas de audición 3. Problemas de salud física y movilidad 4. Problemas mentales o intelectuales 5. Problemas psíquicos o psiquiátricos 6. Problemas severos de comunicación 7. Problemas asociados a discriminación 8. Problemas relacionados con bebidas alcohólicas 9. Problemas relacionados con el uso de algún tipo de drogas.

## GÉNERO, AFECTIVIDAD Y SEXUALIDAD

### 15. ANTECEDENTES GENERALES

Las mujeres en situación de discapacidad se enfrentan a una doble discriminación, primero en su condición de mujer y en segundo lugar por la situación de discapacidad. Incluso, las barreras culturales, predisponen de manera inequitativa la participación de las mujeres en los distintos ámbitos del ejercicio de los derechos.

La **Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** señala en distintas disposiciones<sup>2</sup> que debe tenerse en cuenta las diferencias de género en la articulación de leyes, políticas y programas en la generación de oportunidades para las mujeres en situación de discapacidad. Lo más importante desde el punto de vista del enfoque de género, es atender las necesidades específicas y diferenciadas de niñas y mujeres para el diseño de la política y el desarrollo programático futuro.

Se debe tener especial consideración en las brechas de atención y de prevalencia para incorporar las necesidades diferenciadas de niñas y mujeres en situación de discapacidad, relevadas por los resultados de la ENDISC del año 2004.

La **Ley Nº 20.422**, señala que uno de los principios que rige la normativa es: “Vida Independiente: El estado que permite a una persona tomar decisiones, ejercer actos de manera autónoma y participar activamente en la comunidad, en ejercicio del derecho al libre desarrollo de la personalidad”.

**Artículo 9:** “El Estado adoptará las medidas necesarias para asegurar a las mujeres con discapacidad y a las personas con discapacidad mental, sea por causa psíquica o intelectual, el pleno goce y ejercicio de sus derechos en condiciones de igualdad con las demás, en especial lo referente a su dignidad, el derecho a constituir y ser parte de una familia, su sexualidad y salud reproductiva”.

Asimismo, el Estado de Chile tiene asumidos diversos compromisos internacionales en materia de derechos humanos, promoviendo el avance y empoderamiento de las mujeres para el alcance y ejercicio en igualdad de derechos.

**La Convención de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDAW) y su Protocolo facultativo**, cuyo seguimiento está destinado a salvaguardar los derechos de las niñas y mujeres con discapacidad en normativas que hacen referencia a servicios de apoyo, educación y sobre la vida en familia e integridad personal.

De igual forma, para la realización de los **Objetivos del Desarrollo del Milenio** se instó para las personas con discapacidad la incorporación de la perspectiva de género dentro de la resolución 63/150 de diciembre de 2008.

En lo que respecta a la Plataforma de Acción de Beijing y su Declaración dentro del marco de Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer: Acción para la Igualdad, el Desarrollo y la Paz (Beijing; 1995), se reconoce que las mujeres con discapacidad hacen frente a barreras adicionales que dificultan el logro de la igualdad de género, y se hace un llamamiento a la acción en todos los niveles a fin de abordar y tomar en consideración sus preocupaciones.

## 16. DATOS ESTADÍSTICOS

### ■ **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

---

<sup>2</sup>Preámbulo, letra s); Artículo 8. 1. Toma de conciencia, letra b); Artículo 16: Protección contra la explotación, la violencia y el abuso, números 1, 2 y 4; Artículo 25. Salud; Artículo 34. Comité sobre los derechos de las personas con discapacidad, número 4.

En Chile hay más mujeres (1.204.576) que hombres (863.496) con discapacidad. 1 de cada 7 mujeres tiene discapacidad, en cambio 1 de cada 9 hombres presenta esta condición.

En este punto, resulta importante reconocer que en la actualidad se carece de información actualizada sistematizada, incluyendo la generación de de generar estudios de prevalencia e y generar informes estadísticos periódicos, con enfoque de género asociado a la variable discapacidad.

## 17. PREGUNTAS INCLUIDAS EN ENDISC I.

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Detalles
II.P35	¿Ha tenido dificultades para... dirigirse o hablarle a personas que no conoce?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P36	¿Ha tenido dificultades para... relacionarse o llevarse bien con sus amistades o personas cercanas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P37	¿Ha tenido dificultades para... hacer nuevos amigos o amigas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P38	¿Ha tenido dificultades para... demostrar manifestaciones amorosas como besos, abrazos o caricias?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P39	¿Cuánto le han afectado su vida estas dificultades para relacionarse con otras personas?	Interacciones y Relaciones Interpersonales
II.P50	¿Quién o quiénes le presta (n) apoyo o cuidados personales?	Cuidador (identificación)
II.65	Finalmente, todas estas dificultades ¿le han ocasionado problemas para mantener relaciones sexuales?	Dificultad Relaciones Sexuales

## INCLUSIÓN LABORAL

### 18. ANTECEDENTES GENERALES

El trabajo constituye uno de los principales elementos de cohesión y seguridad personal, familiar y social. En este sentido, al no disponer de un trabajo digno, las personas además de perder su fuente de ingresos, ven amenazadas la vivienda propia, la posibilidad de que sus hijos puedan continuar estudiando y otras consecuencias negativas para su vida.

La **Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU**, reconoce el derecho de las PeSD a trabajar en igualdad de condiciones respecto a las demás, lo que incluye el derecho a ganarse la vida mediante un trabajo elegido o aceptado libremente en un mercado y en entornos laborales que sean inclusivos y accesibles para este segmento de la población. Entre las medidas que promueve dicha Convención destacan la generación de acciones que prohíban la discriminación por motivos de discapacidad en temas vinculados a la selección, contratación, empleo, promoción profesional y condiciones de trabajo seguras y saludables; permitir que las PeSD tengan acceso efectivo a programas generales de vocación técnica y vocacional, servicios de

colocación y formación profesional continua; emplear a PeSD en el sector público; realizar ajustes razonables para PeSD en su lugar de trabajo, entre otros.

Por su parte la **Ley N° 20.422** establece que el Estado, a través de los organismos competentes, deberá promover y aplicar medidas de acción positiva para fomentar la inclusión y no discriminación laboral de las PeSD, para lo cual deberá fomentar y difundir prácticas laborales de inclusión y no discriminación; crear y ejecutar programas de acceso al empleo para PeSD; emplear PeSD en el sector público; establecer acciones de capacitación para PeSD, entre otros.

## 19. DATOS ESTADÍSTICOS

### ▪ Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004

En el ámbito de acceso al empleo, mientras que el 48,1% de la población total del país, mayor de 15 años, realiza algún trabajo remunerado, sólo un 29,2% de las PeSD lo hace. En otras palabras, siete de cada diez PeSD no logran generar ingresos autónomos. Esta situación se complejiza en cuanto a que el 43,9% de las PeSD son jefes de hogar, de los cuales el 66,2% son trabajadores no calificados.

### ▪ Encuesta CASEN 2011

En el ámbito laboral, el 78,1% de las PeSD se encuentra inactiva, es decir, personas de 15 años o más que no integran la población económicamente activa, mientras que en la población que no esta situación de discapacidad esta cifra es de 41,4%.

## 20. PREGUNTAS INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
I.P24	¿Realiza usted... trabajo remunerado?	
I.P24	¿Realiza usted... trabajo doméstico?	
I.P27	¿En cuál de estas situaciones se encontraba la mayor parte de la semana pasada?	Preguntas dirigidas al jefe de hogar con el objeto de identificar en qué situación laboral se encuentra
I.P28	¿Qué ocupación o tipo de trabajo desempeña actualmente el Jefe de Hogar?	
I.P29	¿Cuál es la categoría ocupacional del Jefe de Hogar?	



I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Trabajo remunerado?	<b>Nota:</b> La pregunta 25 inicia con: ¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Y los problemas consultados para cada actividad son: 1. Problemas de visión 2. Problemas de audición 3. Problemas de salud física y movilidad 4. Problemas mentales o intelectuales 5. Problemas psíquicos o psiquiátricos 6. Problemas severos de comunicación 7. Problemas asociados a discriminación 8. Problemas relacionados con bebidas alcohólicas 9. Problemas relacionados con el uso de algún tipo de drogas.
I.P3	¿Ha tenido algún problema de salud que le hubiera causado dificultad para realizar sus actividades habituales o su trabajo?	Dificultad para realizar actividades debido a un problema de salud.
I.P4	Debido a este problema de salud, ¿durante cuántos días redujo sus actividades cotidianas o su trabajo?	Temporalidad de restricciones en las actividades. Hace referencia a I.P3

## PARTICIPACIÓN POLÍTICA Y SOCIAL

### 21. ANTECEDENTES GENERALES

La **Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** establece que los países deben asegurar la igualdad de condiciones para la participación de las personas en situación de discapacidad (PeSD) en la vida política y pública, así como la conformación de organizaciones de personas con discapacidad que las representen a nivel internacional, nacional y/o local. Además, dicha Convención establece que los Estados deben celebrar consultas estrechas y colaborar activamente con las PeSD, incluidos los niños y niñas, a través de las organizaciones que las representan, en los procesos de adopción de decisiones sobre cuestiones relacionadas con la discapacidad.

Por su parte la **Ley Nº 20.422** señala que el Estado debe impulsar la participación activa de las PeSD, sus familias y organizaciones, mediante el acceso en igualdad de condiciones que las demás personas a la información y a los canales de participación, con el fin de permitir a las PeSD dar a conocer sus demandas y contribuir en los diseños, implementación y evaluaciones de las políticas públicas que les competen.

### 22. DATOS ESTADÍSTICOS

▪ **Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004**

El 29% de las PeSD participa en algún tipo de organización social, es decir, sólo 599.051 de un total de 2.068.072 pertenece a alguna agrupación con objetivos determinados. Cabe destacar, que la participación en organizaciones relacionadas con la discapacidad sólo alcanza el 3,75%, quedando aún más abajo lo referido a la participación política, con sólo el 1,20% de las actividades que efectúan.

**23. PREGUNTAS INCLUIDAS EN ENDISC I**

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
II.P40	¿Pertenece a alguna organización (social, comunitaria, religiosa, sindical u otra)?	Participación Social. No corresponde a limitación ni restricción
II.59	¿Está inscrito en los Registros Electorales? (Para personas de 18 años y más)	Voto
II.60	¿Ha enfrentado algunas dificultades para ejercer su derecho a voto?	Voto
II.61	¿Ud. participa en: i) Actividades familiares ii) Decisiones Familiares	Participación Social
I.P25	¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar...Participación social?	<b>Nota:</b> La pregunta 25 inicia con: ¿Alguna de las siguientes dificultades o problemas le han afectado para realizar... Y los problemas consultados para cada actividad son: 1. Problemas de visión; 2. Problemas de audición; 3. Problemas de salud física y movilidad; 4. Problemas mentales o intelectuales; 5. Problemas psíquicos o psiquiátricos; 6. Problemas severos de comunicación; 7. Problemas asociados a discriminación; 8. Problemas relacionados con bebidas alcohólicas; 9. Problemas relacionados con el uso de algún tipo de drogas.

**PROMOCION DE DERECHOS Y ACCESO A LA JUSTICIA**

**24. ANTECEDENTES GENERALES**

Actualmente se ha trasladado el tema de la discapacidad desde un ámbito puramente médico y asistencial, a un modelo centrado en las personas, el respeto de sus derechos y el fomento de su independencia y autonomía. Este nuevo paradigma releva el hecho de que la discapacidad no se encuentra en las deficiencias estructurales o funcionales que puedan presentar los individuos, sino

que en los factores de contexto: entorno físico, arquitectónico y tecnológico, y, sobre todo, creencias y prácticas sociales que “discapacitan” a los individuos con cierto estado de salud, al limitar su actividad y restringir su participación en la sociedad.

La **Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad de la ONU** establece que los Estados deben comprometerse a adoptar medidas inmediatas, efectivas y pertinentes para sensibilizar a la sociedad, incluso a nivel familiar; luchar contra los estereotipos, los prejuicios y las prácticas nocivas, y promover la toma de conciencia respecto de las capacidades y aportaciones de las personas en situación de discapacidad (PeSD).

De esta forma, el Estado chileno se ha comprometido a impulsar acciones tendientes a generar conciencia en la sociedad respecto del rol que le cabe en la aceptación de la diferencia y en el levantamiento de los obstáculos culturales -estereotipos, prejuicios y prácticas nocivas- que impiden la efectiva inclusión social de las PeSD, mediante la implementación de acciones comunicacionales y otras que sean necesarias para promover un cambio cultural en la sociedad en su conjunto, atendiendo al principio de corresponsabilidad que la involucra en esta labor.

Es importante destacar que en lo relativo a la justicia de las PeSD la Constitución Política de la República garantiza a todas las personas la igual protección de la ley en el ejercicio de sus derechos. Esta garantía constitucional, se plasma en el concepto de acceso a la justicia en igualdad de condiciones con los demás, asegurando a cualquier persona el derecho a recurrir a los órganos jurisdiccionales en condiciones de igualdad tanto en el acceso físico a éstos, como a la información para el adecuado resguardo de sus derechos. Además garantiza que la ley determinará los medios para brindar defensa jurídica a quien no pueda procurársela por sí mismo.

## 25. DATOS ESTADÍSTICOS

### ▪ Primer Estudio Nacional de la Discapacidad en Chile, ENDISC 2004

En el ámbito de promoción de derechos y acceso a la justicia el 20,6% de las PeSD declara haber sentido actitudes o acciones de otras personas que afectan su dignidad, La lista de por quién no se siente bien aceptado la encabezan: familiares, vecinos, compañeros y colegas.

## 26. PREGUNTAS INCLUIDAS EN ENDISC I

Nº Pregunta en el Cuestionario	Pregunta	Observaciones
II.64	¿Denunció estos ataques ante alguna institución?	Pregunta referida a II.63 sobre violencia
II.P44	¿Ha sentido Ud. actitudes o acciones de otras personas que afecten su dignidad?	Actitudes